



John Dougherty

Bombardel & Murdărica Pată de Ketchup

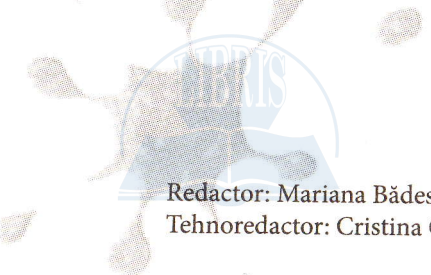
și năzbâtiile bursucilor

Traducere din limba engleză de
ADINA PINTEA



Ilustrații
de
**David
Tazzyman**

CORINT JUNIOR



Redactor: Mariana Bădescu
Tehnoredactor: Cristina Gvinda

Stinkbomb and Ketchupface and the Badness of Badgers,
John Dougherty
Text copyright © John Dougherty 2013
Illustrations copyright © David Tazzyman 2013

Stinkbomb and Ketchupface and the Badness of Badgers was originally published in English in 2013. This translation is published by arrangement with Oxford University Press.

Toate drepturile asupra acestei ediții aparțin Editurii
CORINT JUNIOR, imprint al GRUPULUI EDITORIAL CORINT.

București, 2014

ISBN 978-973-128-528-3

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României
DOUGHERTY, JOHN

**Bombardel și Murdărica Pată de Ketchup și
năzbâțiile bursucilor / John Dougherty;**
trad.: Adina Pintea ; il.: David Tazzyman. - București:
Corint Junior, 2014

ISBN 978-973-128-528-3

I. Pintea, Adina (trad.)

II. Tazzyman, David (il.)

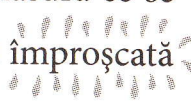
821.111(415)-93-31=135.1



capitolul 8

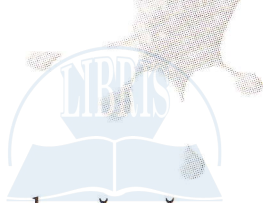


*În care eroii noștri ajută
și sunt ajutați la rândul lor*

— **Ajutor!** strigă din nou micuța voce, iar pe măsură ce se apropiau auziră și zgomot de apă împrășcată  cu disperare.

— Pe aici! strigă Bombardel și fugi înainte, cu Murdărica țopăind în urma lui.

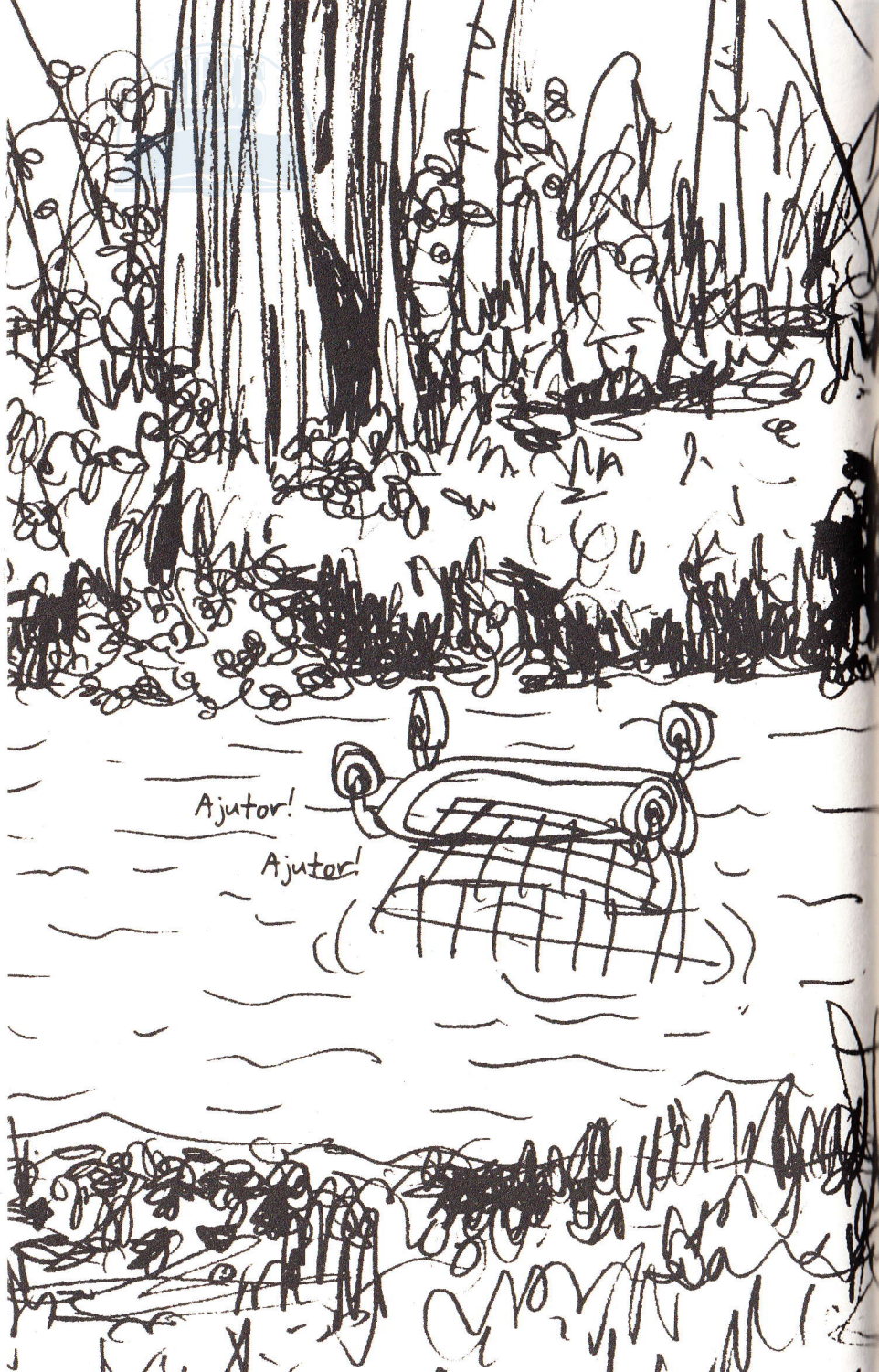
Curând, ajunseră la un mal de nisip plin de iarbă, care se surpase și ajunsese într-un pârau;



acolo văzură o scenă care îți rupea inima. Luptându-se ca să scape cu viață, în mijlocul apei, cu capul în jos fără să știe să înoate, un cărucior pentru cumpărături își rotea nepu-tincios roțițele în aer.

— Nu te teme,
micuțule cărucior
pentru cumpărături.
Te salvăm noi!

strigă Murdărica, în timp ce plonja împre-ună cu Bombardel în apele învolburate care le ajungeau până la glezne.



Ajutor!

Ajutor!



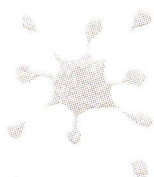
Împreună, scoaseră căruciorul din apă, îl întoarseră și îl așezară cu grijă cu roțile pe malul de nisip.

— Oh, vă mulțumesc! Vă mulțumesc, spuse căruciorul pentru cumpărături cu răsuflarea întretăiată. M-ați salvat. Cum v-aș putea răsplăti vreodată?

— Ei bine, încercăm să dăm de bursuci. Mă gândesc că nu știi unde trăiesc, nu-i așa?

— Ba știi, cum să nu! răspunse micuțul cărucior pentru cumpărături bucuroși. Locuiesc în valea următoare, aproape de un pârâu magic în mijlocul unei păduri fermecate, chiar lângă un bloc mititel. Săriți înăuntru și vă duc acolo.

Bombardel și Murdărica se cățărară în coșul căruciorului și, fără întârziere, micuțul





cărucior pentru cumpărături o luă grăbit la deal pe malul de nisip plin de iarbă.

Era de-a dreptul palpitant. Imaginați-vă o călătorie magică în șa, pe cel mai frumos cal pe care l-ați văzut vreodată.

Acum imaginați-vă că acel cal are o **roțiță care scârțâie** și o șa făcută din sârmă groasă care îți lasă urme de pătrățele pe fund.

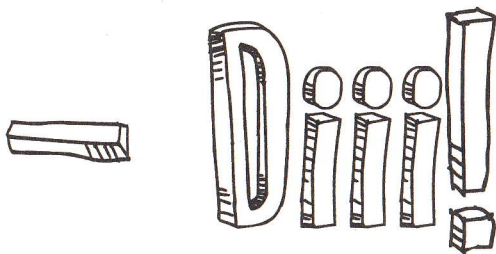
Mai imaginați-vă că acel cal nu poate să meargă în linie dreaptă și că trage încontinuu într-o parte.

Imaginați-vă mai departe că acel cal nu este deloc un cal, ci este un cărucior pentru cumpărături.

Cam așa stăteau lucrurile.



Bombardel și Murdărica erau încântați. Băiatul inventă un joc numit **Prinzătorul de gâze**, în care trebuia să stea cu gura deschisă ca să prindă cât mai multe gâze. Își acorda un punct pentru fiecare muscă, două puncte pentru un gândăcel, patru puncte pentru o viespe și un milion de puncte pentru un elefant. Între timp, Murdărica ședea în partea din față a căruciorului nechezând și strigând:



— Te voi numi Lumină de Stea, îi spuse ea căruciorului pentru cumpărături.